

3. Иванова, Н.С. Культуроведческий подход в обучении межкультурному общению на иностранном языке / Н.С. Иванова // Принципы и приемы обучения. Традиции и инновации в методике обучения иностранным языкам. - СПб, 2007.

4. Мильруд, Р.П. Актуальные проблемы методики обучения иностранным языкам за рубежом / Р.П. Мильруд // Иностранные языки в школе. – 2004. – № 3. – С. 34.

5. Миронова, О.А. Обучение коммуникации через деловые игры / О.А. Миронова // Нижегородская наука. - 2017. – С. 73-80.

6. Полот, Е.С. Современные педагогические технологии и контроль в обучении иностранным языкам / Е.С. Полот // Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность. – Обнинск, 2010.

7. Цветкова, Т.Н. Игры как один из методов развития речевой коммуникации на занятиях по английскому языку / Т.Н. Цветкова // Актуальные проблемы развития судоходства и транспорта в Азиатско-тихоокеанском регионе: материалы Международной научно-технической конференции. - 2019. – С. 278-281.

8. Эрданова С.А. Профессионально-личностное развитие студентов в процессе изучения иностранного языка / С.А. Эрданова // Academy. - 2017. - № 2. - С. 77-80.

СИСТЕМА КОММУНИКАТИВНЫХ ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫХ УПРАЖНЕНИЙ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Занкович Е.П., канд. ф. наук, доцент,
заведующий кафедрой белорусского и русского языков
Гринцевич Т.И., канд. ф. наук, доцент,
Белорусский государственный
аграрный технический университет,
г. Минск, республика Беларусь

Аннотация. В статье рассматривается система подготовительных коммуникативных упражнений на начальном этапе обучения. Раскрываются основные компоненты таких упражнений. Выделяются требования, предъявляемые к подготовке коммуникативных упражнений – ситуативность и тематичность.

Ключевые слова: коммуникативная компетенция, начальный этап обучения, коммуникативные подготовительные упражнения, речевая деятельность, речевая ситуация.

Abstract. The article deals with the system of preparatory communicative exercises at the initial stage of training. The main components of such exercises are revealed. The requirements for the preparation of communication exercises –situational and thematic-are highlighted.

Keywords: communicative competence, the initial stage of training, communicative preparatory exercises, speech activity, speech situation.

Основной задачей изучения русского языка как иностранного является подготовка студентов к реальной межкультурной коммуникации в различных сферах общения, формирование у них коммуникативной компетенции. Коммуникативная компетенция представляет собой системное образование, состоящее из ряда компонентов, одним из которых является языковая

компетенция, без которой формирование коммуникативной компетенции невозможно.

Языковая компетенция – это совокупность языковых знаний, навыков и умений, овладение которыми позволяет осуществлять иноязычное общение устно и письменно в соответствии с языковыми нормами изучаемого языка в пределах определенных сфер и ситуаций общения. Важность данной компетенции определяется не столько требованиями к языковой грамотности речи, сколько ее потенциальным влиянием на готовность к пониманию иноязычной речи.

Во многом формирование языковой компетенции, овладение языковым материалом для использования его в речевой деятельности обеспечивается упражнениями, представляющими собой целенаправленные, взаимосвязанные действия, выполняемые в порядке нарастания языковых трудностей. Нужно учитывать также и последовательность становления речевых навыков и умений, характер реально существующих актов речи. По определению С.Ф. Шатилова, упражнение – это специально организованное в учебных условиях многократное выполнение отдельной операции или действия языкового или речевого характера. Иными словами, упражнения являются универсальной организационной единицей учебного процесса в аудитории.

Начальный этап – наиболее ответственный из всех периодов обучения. От того, насколько эффективно и правильно мы его организуем, зависит успешность формирования навыков владения русским языком как иностранным.

Эффективно подобранная система упражнений на начальном этапе обучения во многом определяет успех обучения иностранному языку. Выбор этой системы – ключевая проблема методики, которую затрагивали многие лингвисты в своих работах: Н.И. Гез, Н.А. Миролубов, Б.А. Лapidус, Е.И. Пассов, И.В. Рахманинов, А.Н. Щукин, В.Г. Кастомаров.

Зачастую, несмотря на большой выбор пособий по русскому языку как иностранному, преподавателю приходится самому составлять упражнения, учитывая способности конкретных студентов. Поэтому важно знать требования, которые современная методика предъявляет к системе упражнений, вырабатывающих умения и навыки говорения.

Коммуникативные подготовительные упражнения должны быть приближены к условиям естественного обучения. Умение говорить на иностранном языке может быть выработано только тогда, когда условия обучения будут приближены к условиям реальной коммуникации. К системе упражнений, которые готовят обучающихся к говорению на иностранном языке, предъявляются определенные требования. Основные – это ситуативность и тематичность. Содержанием таких упражнений должны быть ситуации, с которыми обучающиеся сталкиваются в реальной жизни.

Э.Ю. Сосенко выделяет три основных компонента подготовительного коммуникативного упражнения [4, с.107]:

- формулировка задания, в котором определяется цель речевого действия;
- описание условий, в которых протекает речевое действие;
- образец.

Первое, на что нужно обратить внимание, это формулировка заданий подготовительных коммуникативных упражнений. Они могут быть различными и зависеть от того, какой грамматический материал пройден на данный момент, какую грамматическую тему вы отрабатываете на занятиях: «Согласитесь со сказанным», «Возразите вашему собеседнику», «Подтвердите сказанное», «Ответьте на вопросы», «Примите предложение (приглашение)», «Откажитесь от предложения (приглашения)» и под.

Второй компонент структуры упражнения – это его содержание, которое может быть представлено в виде словесного описания, визуального ряда, или одновременно с использованием, как наглядности, так и словесного описания.

Третьим элементом подготовительного коммуникативного упражнения является образец. Это не обязательный элемент, но, на наш взгляд, на начальном этапе обучения он поможет студентам однозначно использовать отрабатываемую конструкцию.

Важно также учитывать этапы обучения. В самом начале вполне подойдут вопросно-ответные упражнения в пределах пройденной темы, в середине обучения будут уместны различного рода диалоги с элементами спора с приведением аргументов для отстаивания своей точки зрения. Упражнения должны быть творческими, а также они должны опираться на жизненный опыт обучающихся.

Основное условие достижения на занятии коммуникативной цели – это оптимальная система упражнений, которая ориентирована на развитие определенных навыков и умений в определенном виде коммуникативной деятельности. Важно, чтобы система упражнений выполнялась в такой последовательности, которая может обеспечить формирование языковых и речевых навыков до уровня коммуникативного умения. Это обеспечивается, на наш взгляд, тогда, когда новый грамматический материал отрабатывается в упражнениях, воспроизводящих условия реальной речевой коммуникации. В этом случае подготовительные коммуникативные упражнения позволят совместить отработку нового материала с речевой практикой, что, в свою очередь, будет способствовать выработке высокого уровня автоматизма. А чем выше уровень автоматизма, тем легче перенести сформированный навык на реальную речевую ситуацию. Кроме всего прочего эти упражнения развивают мотивационную готовность к речи, что является, пожалуй, самым главным в изучении языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Пассов, Е. И. Основы методики обучения иностранным языкам / Е.И. Пассов. – М.: Русский язык, 1977. – 164 с.

2. Рахманов, И. В. Обучение устной речи на иностранном языке / И.В. Рахманов. – М., 1980. – 120 с.
3. Шатилов, С. Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе / С.Ф. Шатилов. – М.: Просвещение, 1986. – 295 с.
4. Сосенко, Э. Ю. Коммуникативные подготовительные упражнения (при обучении говорению на начальном этапе / Э.Ю. Сосенко. – М.: Русский язык, 1979.

ЧАЕПИТИЕ VS. ЧАЙНАЯ ЦЕРЕМОНИЯ (традиция потребления чая в русской и китайской культурах)

Зайцева И.П., профессор,
заведующий кафедрой мировых языков,
Даниленко А.А., студентка 1-го курса,
Витебский государственный
университет имени П.М. Машерова,
г. Витебск, Республика Беларусь

Аннотация. В статье сопоставляются традиции употребления в русской и китайской культурах одного из наиболее распространённых напитков – чая. Обращается внимание на особенности организации процесса, а также на языковые единицы, сопровождающие чаепитие, которые заключают в себе национально-культурное своеобразие в отношении к этому напитку.

Ключевые слова: традиция, церемония, культура, лингвокультура, «культуроносные» единицы языка.

Abstract. The article compares the traditions of using one of the most common drinks in Russian and Chinese cultures – tea. Attention is drawn to the peculiarities of the organization of the process, as well as to the linguistic units accompanying tea drinking, which contain national and cultural originality in relation to this drink.

Keywords: tradition, ceremony, culture, linguoculture, “cultural” language units.

В современном мире чай, безусловно, принадлежит в число наиболее активно употребляемых (а по мнению большинства исследователей, представляющих различные области науки, самого употребляемого) напитков: он широко распространён во многих культурах, в том числе и обнаруживающих значительное несходство на различных уровнях осмысления окружающего мира (как, например, культуры европейские и восточноазиатские). Изучение традиций потребления чая, которые в разных культурах, и в том числе – в репрезентирующих последние лингвокультурах, сформировались в течение различных временных периодов (нередко весьма длительных, иногда охватывающих не одно тысячелетие), не только представляет несомненный интерес в плане знакомства с необычными, иногда уникальными фактами и явлениями, но и видится исследовательски плодотворным к контексте современного этапа гуманитарного знания. На этом этапе, как известно, одна из приоритетных ролей отводится разного рода междисциплинарным областям, многие из которых сформировались на основе